

PUBLIC RELATIONS

川越

No.1048

平成15年2月10日

(毎月10日・25日発行)

挑戦は続く チャレンジショップ開店から1年：2

「小江戸かわごえ市民債」を発行：8

市立美術館特別展「瞑想のための球体」：9

確定申告のお知らせ：10

表通り
裏通り 北の大地の贈り物：18

●「市議会だより」が折り込まれています。
*携帯電話等の「マイタウン情報」で、広報川越の情報（一部）が見られます。



4月1日 中核市・川越 誕生

スマイルシティ・川越 <http://www.city.kawagoe.saitama.jp/>

国道16号から見た富士山：関連記事は7ページ



やる気・意欲を応援します

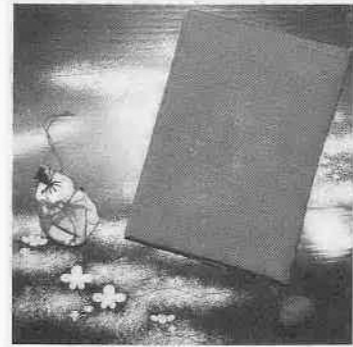
川越商工会議所課長補佐
藤倉正人さん

平成11年6月4日に川越商工会議所は、市からTMO（まちづくり機関）の認定を受けました。今、TMOは市内中心部の商業活性化と魅力的なまちづくりを目指して、活動しています。チャレンジショップは、新規創業者育成と中心市街地の空き店舗対策のための事業です。

現在の日本では商店の廃業率が開業率よりも高く、新規開業の促進が国をあげての目標となっています。川越のTMOでもチャレンジショップ事業を通じ、市内で独立したいという意欲ややる気のある開業希望者を応援しています。大正浪漫夢通り商店街の皆さんにも協力を仰ぎ、第1期生についてはコンサルタントが月2回指導しました。商店街のイベント参加への手伝いや独立する際の店舗の交渉は、TMOが行いました。このほかの事業として、TMOでは市内小中学校のPTA関係者にアンケートを行い、隠れた名店を紹介するタウンマップを作成中で、ことしの春に完成します。観光客だけでなく市民の皆さんにとっても、有益な情報源になることと思います。

川越商工会議所の最終目標は、市内全域の商業活性化です。チャレンジショップなど中心市街地の動きが市全体に広がっていく波及効果も、ねらいとしています。なお、市内に店舗を持っている皆さんを対象に店舗改装や品揃えなど経営全般の相談にも応じています。どうぞ、ご利用ください。

問い合わせ…川越商工会議所 ☎229-1850



小物とブックカバー

そこで長く売れる物を作ろうと、次に文庫本用のブックカバーを開発。しおりの先に布でくるんだ貝殻を付けるアイデアが受け、中学生から高齢者まで人気となりました。競争相手がいない商品となり、現在も売れ続けています。

■原価を下げるために
実践しているのは、「魚のはらわたで商売する」に徹すること。材料のすべてを使い切ることで、その材料を使った商品全体の原価を下げる事ができます。ブックカバーも、小物を作る着物生地の仕事

入れの際に混じってくるつむぎ生地で作りました。そのブックカバーを作った生地の残りでもポケットティッシュ入れを作り、材料のむだを極力少なくしています。

今は、普通に仕入れていて利益が出る時代ではないと安川さんは言います。仕入れ費用を少しでも減らすため、こつと用品のオークションやせり市に参加しています。その際に見つけた古くても質のよいバッグや宝石類を、傷みの程度により手を加えて販売、自分の人件費はぎりぎりに抑

えています。

また、「利益をよそに逃がさない」ことも大事。チャレンジショップの開店当初は材料の仕入れ、商品の生産・販売まで一人でやっていた。自分が外出するときの店番は家族に頼み、支出を抑えました。

規模が大きくなるにつれ、安価な商品は外注に出すようになりまし。作る人の技術の価値を知っている安川さんにとって、外注を受けている人は身内と同じです。

■販売にあたって
新商品開発と顧客拡大は売り上げに同じ効果があると言いう安川さん。チャレンジショップの商品は、ほかに売っていない珍しい物や、今の時代に合わせて長く役に立つ物で構成しました。なるべく多くの人が買ってもらえるように、千円前後の購入しやすい物から十数万円以上の高価な物まで、幅広くそろえました。



最後の日、大正浪漫夢通り商店街の皆さんが駆けつけ、卒業を祝ってくれました

昨年11月30日の午後7時。1年間店頭に飾ってあったのぼりをしまい込み、第1期生が卒業しました



チャレンジショップ第1期生の5人、中央が安川さん



挑戦は続く

チャレンジショップ開店から一年

古くから川越は、商業のまちとして発展してきました。平成十一年の商業統計では、旧大宮市・旧浦和市・川口市に次いで、県内で第四位の商品販売額です。しかし、平成三年以降は商品販売額が横ばいの傾向にあります。

そのような状況の平成十三年十二月、大正浪漫夢通り（連雀町）にチャレンジショップが開店しました。第一期生の五人が店主として一年間営業を続け、昨年十一月に卒業。そして現在は、第二期生の新たな五人がチャレンジショップで営業を始めました。

第一期生として手作りの小物とこつと用品を販売していた安川博美さん（52歳・木野目）にチャレンジショップでの経験などを伺い、商業振興の視点から川越のまちづくりについて考えました。

自分の感性を世に問いたい

■趣味を生かして

チャレンジショップに応募する前、人材紹介の会社で人や企業の交流を図る仕事をしていた安川さん。子どものころから手芸と美術鑑賞が好きで、こつと用品の収集が趣味でした。これらの趣味を生かして、いつかは一番街にみやげ物の店を持ち、自分が作った物が世間に認められるかを

確認したいという希望がありました。

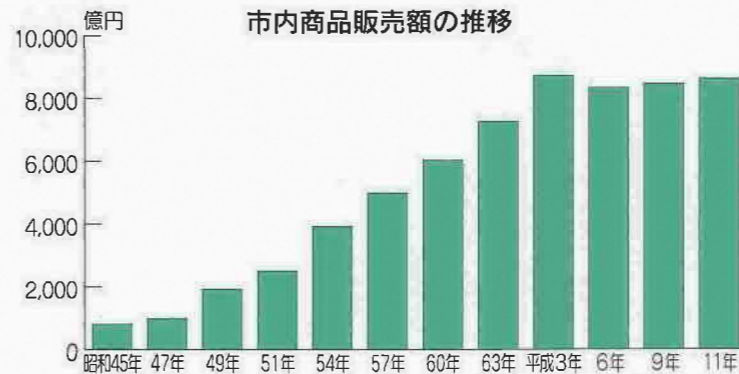
そして、駅前で大規模店舗が建設されるなど、商業や観光の面でしだいに発展していく川越の姿を見るにつれ、家賃が上がりに、店を持っていくののではないかと焦りを感じ始めていたところに、チャレンジショップ出店者の募集を知り、応募しました。

魅力ある商店をつくる多彩なアイデア

■新商品開発

最初に作ったのは、香水などをしみこませることができ多孔性金属を、着物生地で作った袋に入れた小物。発売

当初はよく売れたのですが、得意客に行き渡ると売れ行きが止まりました。





昨年12月9日、TMO委員会の後に開催されたチャレンジショップの歓迎迎会

チャレンジショップ 第1期生の進路



小ヶ谷に開店した安川さん。この敷地に、アンティークパークを造る予定です

ベトナム雑貨販売の、佐々木彰子さん（写真左）。松江町二丁目を開店しました



ネパールの雑貨等を販売する金井由花子さん（写真右）。インターネットで販売中です

染め・しぼりの洋服を販売する安彦薫さん。連雀町に開店しました



ガラス工芸品を販売する吉野正也さん（写真右）。現在、店探しをしています

もしも、毎日使う物が近くに売ってなくて、月に何度か都内まで買い物に行かなければならないとしたら……。食料品や日用品を売っている商店が身近な所にあることは、生活するうえでの基本条件となります。さらに、趣味など生活に潤いを与えてくれる物を近くでそろえることができるれば、生活はより豊かになっていきます。

市内での買い物物が、まちづくりにつながる

新たな店は、中心市街地から離れた場所にあります。チャレンジショップのように人通りが多い場所ではありません。どうかやって来てもらいます。一番街も商店街の皆さんが努力して人通りが多くなりました。私も、いつも前

と安川さん。「川越も、蔵造り商家に象徴される伝統を重んじるとともに、商売のしかたを新しくしていくことが重要だ」という話を聞き、そのとおりだと思いました。多くの商店主がそうすれば、川越全体の商業力がついていくのではないのでしょうか。

向きによりよくふうを考えたいです。将来は、店の周りに英国風の庭園を造り、鉄道模型を走らせて、こつとう品の専門店や手芸教室などのある、来るだけでも楽しめるアンティークパークを造りたいですね。

「それと大事なことはタイミング。背伸びをすれば、背が伸びなくても、チャンスには思い切って見切り発車することもあります。必死になって少しずつ背伸びをすれば、そのうちに力がついてきますから大丈夫。」

に、商業は不可欠。欲しい物が見つかるとはもちろんです。楽しみながら買い物ができることも重要です。川越では新しく開業する商店からしにせまで、市民の皆さんが身近なところで楽しく買い物ができるように努力を続けています。商工会議所や市でも、観光で訪れる人だけでなく、市民の皆さんにとっても、買い物を楽しめるまちづくりを目指しています。

数多くの魅力的な商店がある川越。人が集まり、買い物をすることで、まちが活性化し、さらに魅力的な商店が増え、集まる人も増えていきます。商店と人の相乗効果で、まちが大きく発展していきまします。そして、川越で買い物をすることは、自分たちのため、のまちづくりに参加していることになるのです。



チャレンジショップでは、第2期生が営業中。手書きカード、ネイルサロン、ミニチュア・小物等、絵画・アートフラワー、織物工芸の店があります。ぜひ一度、のぞいてみてはいかがですか？



歓迎迎会では、第2期生（写真右側5人）が第1期生に質問する場面も……

チャレンジショップで学んだこと

商品に関する知識には自信があります。客と会話を楽しみなながら、こつとう仲間どうしの感覚で接しています。現在は販売している小物を作る教室も開き、材料として仕入れた着物生地をそのまま教材としても販売できることになりました。このほか、今までに作った物の展示即売会を時々催しています。



現在の店で開催している小物作りの教室

また、チャレンジショップのある大正浪漫夢通り商店街の皆さんが来て、いろいろと教えてくれました。「近くの方が何かと心配してくれらると、やはり心強いですね」。

「現在は不景気で物が売れないけれど、伝統と最先端技術が共存しているのが日本のよさ。変わらないよさと変わっていくよさがありますね」

「現在不景気で物が売れないけれど、伝統と最先端技術が共存しているのが日本のよさ。変わらないよさと変わっていくよさがありますね」

「現在不景気で物が売れないけれど、伝統と最先端技術が共存しているのが日本のよさ。変わらないよさと変わっていくよさがありますね」

「現在不景気で物が売れないけれど、伝統と最先端技術が共存しているのが日本のよさ。変わらないよさと変わっていくよさがありますね」

「現在不景気で物が売れないけれど、伝統と最先端技術が共存しているのが日本のよさ。変わらないよさと変わっていくよさがありますね」



宝探しができるまち・川越 経営コンサルタント・岡田信正さん

チャレンジショップ第1期生の経営について、指導しました。まずは自分の店が光るようにすること。渋谷や原宿と張り合っても、意味がありません。地域の生活に密着することが重要です。強い魅力を持つ売場と商品で、来店者に訴えかけていきます。また、先週と今週の売り上げから来週を予測して、商品を仕入れます。具体的な数字の裏付けがあつて、皆が自信を持つようになり、それが独立の意欲につながりました。今後もボランティアとして、第1期生を応援していきます。

現在、商店を訪れる人は感動を求めています。雰囲気や商品構成に深みを感じさせる商店で物を買おうと、家に帰ったときに会話の材料となります。伝統を守り、落ち着いた川越の商売のしかたは、時代をさかのぼったかのような感動を与えます。川越は何度も来て、自分で

道順を決めて宝探しができるまち。商店主から直接、建物等の説明を受け、知識が増えると、さらに川越の奥深さに引かれるようになります。

多くの都市が現代性を追いつけずたために、結局は何の特徴もないまちになってしまいました。画一的なコンビニエンスストアも、川越では地域の個性を出しています。今は古いだけや新しいだけでは、すぐに飽きられてしまう時代。川越は地域活性化の目標になるまちです。この状態を発展させれば、川越は日本の商都、そして世界の観光名所になる可能性を秘めています。ところが川越の人はあたりまえだと思っていて、すばらしさに気がついていません。

今後、高齢者が増えていくと、住んでいるまちの充実が求められます。すてきな生活したいのは、だれでも同じ。都心へ出かけなくても、観劇・食事・ウィンドーショッピングなどを楽しむことができるように、市民・商店主・商工会議所・行政が正に一体となって商業振興に取り組む必要があるのではないのでしょうか。



Duet

デュエット

広報川越へのご意見・ご感想を紹介するコーナーです

武蔵野の恵み 川越野菜を食す

平成14年9月10日 (No.1038)

最近、「地産地消」ということばをよく耳にするようになりました。これは、地域で生産された農産物などを地域で消費するという意味。この企画記事では、県内でも有数の生産量を誇り、市場での人気も高い川越野菜の「地産地消」について考えました。そして、十二月十日発行の広報川越で日ごろ市民の皆さんが感じている「食」への思いなどを募集したところ、いくつかの思いなどをいただきました。今回は、その内容を紹介いたします。



広報川越No.1038 2・3ページ

川越野菜の地産地消を期待します
広報一〇三八号「川越野菜を食す」を興味深く読みました。以前の県の広報(彩の国だより)にも地産地の野菜を食すようにPRがありました。全く同感でしたので、早速行きつけのスーパー・八百屋に行き、埼玉産の野菜をたずねました。意外にも外国産のものが多く、がっかりして帰りました。

福原のホウレンソウを以前食べた時「なんて、おいしい!」と思い、求めたことがありました。もし、地産地の野菜を売って店があるのなら、車を走らせても求めたい気持ちです。飯野さん・利根川さん・有山さん・小峯さん・早川さんにエールを送ると同時に、作った人の顔の見える農産物、一日も早く市内の店に並ぶことを期待します。

矢沢幸子(野田町一丁目)
楽しく豊かな毎日
フランス、ノルマンディー地方の広大な小麦畑や牧草地の環境で育った主人と北海道の広いジャガ芋や玉ねぎ畑に囲まれた

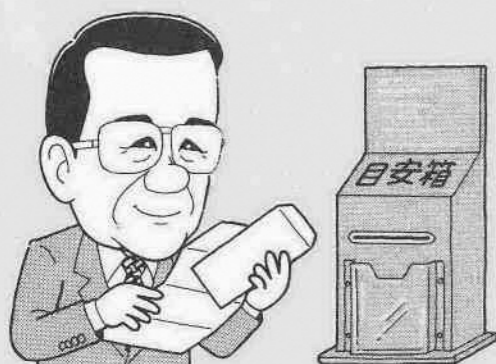
町に育った私(中略)。平成七年秋、川越に住まいが決まり、引っ越ししてきた翌春から畑を借りて始めた家庭菜園も今年七年目になりました。初めの頃は、中々上手にいかない野菜作りも、近所の農家の方々に色々教わったり、稲わらや余った苗を分けて頂いたり...。昨年の秋は立派なサツマイモを収穫する事が出来て、やっと一人前の川越人? になったかも。また、ずいき(サトイモの茎)の食べ方を教わり、昔から婦人病に良い野菜と聞いて作ってみました。昨年の初挑戦作物は、この他に、落花生とエダマメ(茶豆)、北海道の母からももらった豆類。夏はビールに取れたて、ゆでたてのエダマメをたん能し、今は自家製ピーナッツをポリポリ。いつの間にか主人が、ずいきて見事なジャムまで作ってくれ、わが家の食卓は、川越野菜と家庭菜園で楽しく豊かな毎日となっています。

広報川越一〇三八号の発行後、飯野さんから「市内の店舗で自分の野菜を売ることになりました」と、連絡をいただきました。多くの市民の皆さんが、川越野菜を手にする機会はまだまだ限られています。これを機に川越野菜の地産地消が進み、新鮮な野菜を安心して手にすることができるようになればいいですね。川越野菜については、市の催しなどを通して、普及に努めていく予定です。それから、家庭菜園の話ですが、農業ふれあいセンター北側に市民農園があるのを、皆さんご存じですか? 残念ながら、ことしの利用申し込み(年一回)は終了してしまいましたが、この数年、利用希望者が多かったことから、ことしは区画を増やして募集。こうしたことから、市民の皆さんの「食」への関心の高さがうかがえます。*ふりがなは広報室で付けました。

あて先=〒350-8601川越市役所広報室「デュエット係」・ファクス=225-2895・Eメール=info@city.kawagoe.saitama.jp
*必ず氏名・年齢・住所・電話番号をご記入ください。匿名、ペンネーム希望の場合は、その旨を明記してください。

舟橋市長に提案

No.96



本川越駅周辺の放置自転車は、駐輪場の建設で解決できるのでは?

提案趣旨(市民目安箱)

本川越駅周辺の歩道に駐輪が多く、歩行の妨げであると同時に景観も損ねています。これは、駐輪場の建設することで解決できます。計画してはいかがでしょうか。

回答

駅周辺に多数放置された自転車は、歩行者、特に高齢者や体の不自由な方の通行の妨げになるばかりでなく、災害時や緊急時の活動にも障害を及ぼすもので、社会問題にもなっています。

こうした駅周辺の放置自転車を解消するためには、ご指摘のとおり、駅を利用する方の自転車を十分に収容できる施設も重要になります。

しかし、本川越駅周辺には民間の自転車預かり所があるものの、収容台数が十分ではありませんでした。

そこで、市では2月1日から新富町一丁目に市営本川越駅前自転車駐輪場をオープンいたしました。



今後は、本川越駅周辺を放置自転車の即時撤去が可能な放置禁止区域に指定し、歩行空間の確保や景観の保全を図ってまいります。

これからも市では、自転車駐輪場等施設の整備や撤去活動のほか、指導・啓発を行ってまいります。なお、市民の皆様におかれましても、駅の近くにお住まいの方は、さらなる健康増進のためにも駅まで歩いてみてはいかがでしょうか。

このことについては、総合交通政策課交通対策係☎内線2133にお尋ねください。

議場コンサートを開催



三月定例市議会の開会に先立ち、議場コンサートを開催します。市立川越高校音楽部生徒五人による混声合唱をお楽しみください。
日時：2月24日(月)、午後1時15分ごろから
会場：川越市議会議場(市役所本庁舎六階)
*受け付けは、当日七階傍聴受け付けで先着順に行います。
*傍聴席は、一般席五十七席、車いす席二席(電動車いすの場合は一席)です。
問い合わせ：議事事務局議事課係☎内線3621

統一地方選挙のお知らせ

ことし4月に行われる統一地方選挙(埼玉県議会議員一般選挙・川越市議会議員一般選挙)の日程は、次のとおりです。

埼玉県議会議員一般選挙

告示日...4月4日(金)
投票日...4月13日(日)
立候補届け出日...4月4日(金)

川越市議会議員一般選挙

告示日...4月20日(日)
投票日...4月27日(日)
立候補届け出日...4月20日(日)

◎川越市議会議員立候補予定者説明会

1候補者につき3人以内でお願いします。
日時...3月8日(土)、午後1時30分~
会場...市役所本庁舎7階7AB会議室
*当日は、川越小学校内北側駐車場をご利用ください。
問い合わせ...川越市選挙管理委員会☎内線3711



市役所へお越しの皆さんへ

年度末、市役所駐車場および市役所周辺の道路は混雑が予想されます。公共交通機関または自転車等の利用にご協力ください。

問い合わせ...総務課総務係☎内線2212

表紙
富士山(大袋新田・南台一丁目) 国道16号にある歩道橋に登ると、四車線道路の先にどっしりと構える富士山。道路を行き交う多くの車との対比に、静と動を感じました。



問い合わせ…財政課財政担当 ☎内線2311

川越市では、まちづくりに関心を持つ市民の皆さんから資金をお借りする「小江戸かわごえ市民債」（市債）を発行します。「市民債」の購入を通じて、積極的に市政に参加してみませんか。

「小江戸かわごえ市民債」の特徴

安全・確実です

預貯金金利が低い経済状況の中で、川越市が発行する安全・確実な債券です。

お祭り会館建設事業費に

平成十五年秋に開館予定の「仮称お祭り会館」建設事業に充てられます。

国債利回りに若干の上乗せ

利率は、二月下旬の国債利回り等を参考に決定します。決定の際、この国債の利回りに若干の上乗せを予定しています。

五年満期の確定金利

五年満期の確定利率で、二年に分けて利息が受け取れます。

概要と購入方法

発行総額：三億円

購入できる人：市内に在住・在勤の個人および市内に拠点のある法人・団体

購入できる額：一人につき十万円～三百万円（十万円単位で購入可）

募集期間：3月17日（月）～20日（木）

申し込み方法：取扱金融機関へ

申し込み（先着順・各取扱金融機関ごとの割り当て額に達しだい締め切り）

発行日：3月28日（金）

償還期間：五年後に満期一括償還（平成20年3月28日に元金全額償還）

利子支払い：年二回（9月28日・3月28日）に分けて取扱金融機関で支払い

利率：平成15年2月下旬の国債利回りに若干の上乗せを予定

*利率等については、三月十日発行の広報川越と川越市ホームページでお知らせします。

利率決定日：平成15年2月下旬

取扱金融機関：あさひ銀行・武蔵野銀行・埼玉縣信用金庫・飯能信用金庫・いるま野農業協同組合

*証券の紛失を避けるため、金融機関での証券の保護預りをお勧めします（保護預りの手数料は、金融機関によって取り扱いが異なります）。

市債ってなに？

川越市が行う事業の中には、図書館・公民館などの地域に密着した施設や、道路・公園など都市基盤の整備があります。こうした市の事業の貴重な財源となっているのが税金や市債です。

例えば、公共施設の建設などには建設時に多額のお金を必要とすることから、市債として資金の一部を借り入れし、長期にわたって償還（返済）します。こうすることで、財政負担の平準化が図られ、長期間使用される公共施設などについては、世代間の負担を公平にします。

これまでの市債の借入れは、政府や民間金融機関等でした。しかし、今回発行する「小江戸かわごえ市民債」は、「住民参加型ミニ市場公募債」として、市民の皆さんから資金を融資していただくものです。



八王子市と災害応援協定を締結

一月二十二日に、八王子市と川越市の間で「災害時における相互応援に関する協定」の締結式が行われました。

この協定は、八王子市と川越市が首都圏中央連絡自動車道（圏央道）によって結ばれることから、大規模な災害が発生したとき、お互いに救援活動を行うとするものです。

協定内容

- 食料・飲料水および生活必需品の供給
- 被災者の救出、医療・防疫
- 救援・救助活動に必要な職員



協定書を交わす黒須隆（八王子市長）と舟橋功一（川越市長）

の派遣、車両や資材等の提供
問い合わせ：防災課防災担当 ☎内線2241

浄化槽の適正な維持管理を心がけましょう

浄化槽は、生活排水を処理してきれいな水に変え、わたしたちの生活環境を守るうえで非常に重要な役割を担っています。

しかし、維持管理が適正に行われていないと、その機能も十分に発揮されません。そのため、「保守点検」や「清掃」の実施回数や「保守点検」が定められ、また、「法定検査」を受けることが義務付けられています。浄化槽を使っている方は、適正な維持管理を心がけてください。

また、五人以上槽の家庭用合併処理浄化槽を使用し、適正な

維持管理（法定検査・保守点検等）を行っている方を対象に補助金を交付しています。ただし、下水道認可区域・農業集落排水事業の実施決定区域は対象外です。

交付条件等、詳しくは環境業務課にお尋ねください。

補助内容と補助金額

- ① 法定検査・保守点検 一万円
- ② ①の保守点検の結果、清掃が必要となったとき 一人槽当たり二千元

問い合わせ：環境業務課管理係 ☎内線2632



美に、触れる



市立美術館特別展 「瞑想のための球体」

人々に自然の形態を思い起こさせる「球体」。それは、多くの芸術家にとって、ひらめきの根元でもあります。さまざまな美術作品と触れ合うことにより、あなた自身のイメージが生まれます。

期間…2月25日（木）～3月30日（日）

会場…市立美術館

開館時間…午前9時～午後5時（入館は午後4時30分まで）

休館日…月曜日・2月28日（金）・3月28日（金）

観覧料…一般=500円（400円）▶大学生・高校生=300円（240円）▶中学生以下・障害者手帳所持者=無料

*（ ）内は20人以上の団体料金です。

*常設展をご覧になるには、別に観覧料が必要です。

*目の不自由な方は、作品に直接触れて鑑賞できます。

●ギャラリートーク

学芸員とともに、作品を巡りながら球体を体験します。当日直接市立美術館。観覧料が必要です。

日時…3月15日（土）・22日（土）、午後2時30分～3時30分

定員…各先着20人

埼玉県立近代美術館企画展

相原求一郎・高橋久雄 ひとすじの道

雄大な自然を追い求めた画家・相原求一郎。

フランスで壁画の修復を続けている画家・高橋久雄。

この企画展は、ひとすじの道に挑んだ2人の画家に焦点を当てるものです。

期間…3月23日（日）まで

会場…埼玉県立近代美術館（さいたま市）

開館時間…午前10時～午後5時30分（金曜日は午後8時まで、入館は閉館30分前まで）

休館日…月曜日・2月12日（水）

観覧料…一般=900円（720円）▶大学生・高校生=720円（580円）▶中学生以下・65歳以上・障害者手帳所持者=無料

*（ ）内は川越市民優待料金。「川越市民優待券」は、市立美術館ほか公民館等にあり。

問い合わせ…市立美術館 ☎228-8080

市民の皆様へ

前助役の退職金についてご報告
 前助役の退職に伴う退職金は、川越市職員退職手当条例第十七条の二により差し止めをし、支払っておりません。
 前助役の退職を認められたのは、地方自治法の規定によったもので、退職を認めないと退職までの間、給料の支払いが発生してまいります。
 なお、退職金については同条例第十七条の規定により、裁判の結果、在職中の事件で禁錮以上の有罪判決があった場合は支払いません。現在、裁判の結果を待っている状況です。
 一月三十一日

川越市長 舟橋功一

就学にかかる費用を援助します

経済的理由で小中学校への就学が困難な家庭に、学用品・給食・校外活動・修学旅行・医療費など、就学にかかる費用を援助します。該当する家庭は、お子さんが在学する学校または教育財務課（市役所本庁舎五階）に申請してください。
 また、現在援助を受けていて、新年度も引き続き援助を希望する場合も申請が必要です。
 詳しくは、学校を通じて配布したお知らせをご覧ください。
対象となる家庭
 ①生活保護法による保護が停止または廃止されている
 ②児童扶養手当法に基づく児童扶養手当を受けている
 ③保護者の職業が不安定で収入が少くない
 ④標準世帯（父・母・中学生・小学生）で持ち家の場合、所得金額が四百二十万円以下（給与収入の場合、その所得控除後の金額）程度である
 *借家の場合は別基準となります。

提出書類

- ①申請書（学校・教育財務課にあります）
 - ②平成十四年分の源泉徴収票または所得税の申告書の控え（受け付け印があるもの）など、所得金額がわかる書類等
- 申込期間（新年度分）
 2月17日（月）～3月17日（月）
- 問い合わせ：教育財務課係 ☎内線2831

確定申告は次の会場です！ 2月17日（月）～3月17日（月）

平成十四年分の所得税の申告受け付けを行います。
 申告期限間近は、会場がたいへん混雑します。申告が必要な方は早めに済ませましょう。
 申告内容により、会場が異なりますので、ご注意ください。
受付期間：2月17日（月）～3月17日（月）（土・日曜日を除く）
 *申告書の提出のみの場合は、税務署に郵送してください。
確定申告会場
川越税務署
所在地：〒350・8666・並木四五二二
受付時間：午前9時～正午▼午後1時～4時
申告の対象者：営業等所得がある▼農業所得がある▼不動産



南古谷駅から徒歩7分



川越駅西口から徒歩1分

屋外広告物条例を制定しました

市では「川越市屋外広告物条例」を制定、四月一日（火）から施行します。
 屋外広告物は、私たちの暮らしの情報源となったり、まちの景観をつくり出したりしています。しかし、乱雑に表示すると景観を乱すだけでなく、落下などによる危険性もあります。この条例は、まちの美観風致を維持し、公衆に対する危害を防止するため、屋外広告物を規制するものです。
 新たに屋外広告物を表示する場合には許可が必要となる場合があります。詳しくは、都市計画課にお尋ねください。
 問い合わせ：都市計画課都市景観係 ☎内線3215

土砂のたい積等に関する条例の説明会開催

四月一日（火）から、新しく「川越市土砂のたい積等の規制に関する条例」を施行します。これにより、土砂のたい積を行おうとする方は市長の許可が必要になります。
 そこで、この条例の内容に関する説明会を次とおり開催します。当日直接会場にお越しください。
日時：3月1日（土）、午後2時～日時：3月1日（土）、午後2時～（受け付けは午後1時30分）
会場：市民会館会議室
対象：原則として五百平方メートル以上の土地に土砂をたい積しようとする方および土地所有者
定員：先着二百人
 *駐車場が狭いので、来場にはなるべく電車・バス等をご利用ください。
問い合わせ：環境業務課廃棄物指導準備担当 ☎内線2635

特別土地保有税の申告納付月です

二月は、特別土地保有税（取得分）の申告納付月です。二月二十八日（金）までに資産税課（市役所本庁舎二階）に申告してください。
 該当する方は、平成十四年中に市内に五千平方メートル以上に

問い合わせ：資産税課土地係 ☎内線2366

二月は介護保険料の納期です

六十五歳以上で、介護保険料を普通徴収（納付書による納付）で納めている皆さん、二月は今年度最後の納期です。納め忘れがないよう、二月二十八日（金）までに納付してください。
 納め忘れがあると、給付制限

（介護サービス費用の一部で利用できる）の対象になる場合があります。
 なお、納付が困難な場合は、介護保険課にご相談ください。
問い合わせ：介護保険課係 ☎資格担当 ☎内線2571

パスポートセンターからのお願い

海外旅行が身近になり、国民の4人に1人が旅券を所持するようになりました。それに伴い、紛失・盗難による旅券の再発給を申請する人も、年々増える傾向にあります。
 国内で旅券を無くす場合のほとんどは「しまい忘れ」ですが、「盗難」も増えています。旅券が変造され、さまざまな犯罪に悪用されてしまったら……。また、旅券は海外で国籍や身元を証明する唯一のもの。万一のときの援助を外国政府に要請している公文書です。「旅券は、命の次に大切なもの」という意識できちんと管理してください。
 万が一、旅券を無くしたときは、警察署で紛失・盗難の証明書を発行してもらい、最寄りのパスポートセンターに、再発給申請をすることになります。
 通常の旅券の発行にかかる期間は約1週間ですが、再発給申請の場合は、無くした旅券のデータ確認など厳格な本人確認が必要なため、2週間以上かかりますので、ご注意ください。
 なお、春先や夏にはパスポートセンターがたいへん込み合います。早めに申請の手続きをするようお願いします。
問い合わせ…埼玉県パスポートセンター川越支所 ☎229-1520

中小企業退職金共済制度への補助

市では、勤労者退職金共済機構が行う一般の中小企業退職金共済制度（中退共）の掛け金の一部を補助します。補助期間は、各従業員が加入した月から三十六か月間です。
 対象となるのは、平成十一年二月以降、この制度に加入した従業員がいて、その従業員の平

～ひとくち情報～

- 生活習慣病予防のために、あなたの生活習慣を一度見直してみませんか？ 健康増進課成人保健係 ☎229-4124
- 花粉症の症状を和らげるには、メガネ・マスクの着用が効果的です 健康増進課成人保健係 ☎229-4124
- 川越市の環境への取り組みが、朝日ニュースター「日本のエネルギー 光と影」で放映されます。2月28日（金）、午後1時30分～2時。川越ケーブルテレビの36チャンネル、またはCS放送で視聴できます。
- 県労働商工センターの労働相談 県西部労働商工センター（川越地方庁舎2階） ☎242-1812
 勤労者・経営者の仕事に関する悩みや疑問などの相談に応じます。月～金曜日（祝日を除く）、午前8時30分～午後5時に、来所または電話による相談を受け付け。火・木曜日は、午後8時まで電話による夜間労働相談も実施。無料。

～ひとくち情報～

ミニ・インフォメーション

～ひとくち情報～

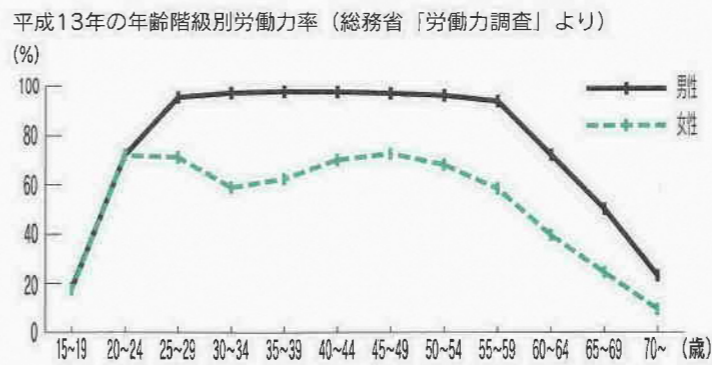
考えよう男女共同参画 10

女性政策推進室 ☎224・8811 内線2441

女性の就労状況について

今回は女性の就労状況について考えてみます。

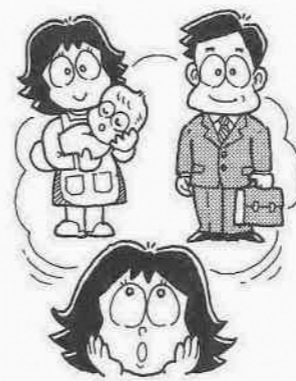
日本の女性の労働力率はM字型
平成十三年の男女別の年齢階級別労働力率（表）を見ると、男性が二十歳代後半から五十歳代までを山とする台形を描くのに対して、女性では三十歳代前半を谷とし、二十歳代と四十歳



代が山となるM字型曲線を描いています。

これは、結婚や出産で退職し、子育て後に再就職するという、いわゆる「中断再就職型」のライフスタイルをとる女性が多い状態を表しています。さらに、再就職は、正社員ではなくパートタイムに就く女性が多い状況があります。

女性のパートタイマーは七割
総務省の「労働力調査」によると、週間就業時間が三十五時間未満のパートタイマーは、平成十三年には千二百五十万人いて、全雇用者の二十二・九パーセントとなっています。このうち、女性のパートタイマーは八百二十九万人で、約七割を占め



家事との両立が可能な就業形態としてのパートタイマーは、このような「中断再就職型」のライフスタイルをとった女性の働き方の一つです。しかし、パートタイマーは、給与や社会保障等の面で、正社員と比較して労働条件が悪いとされている労働です。このような働き方を女性が選択する背景には、「男は仕事、女は家庭」や「三歳児神話（三歳までは母親の手で子どもを育てるべき、という考え）」などの性別役割分担意識が、男性だけでなく女性にも根深く残っていることがあると考えられます。

少子・高齢社会にあつては、今後、ますます女性の労働力への期待は高まります。女性の多様な働き方に対応した職業能力開発への支援を進めるとともに、職業と家庭生活の両立を図るための条件を整備して、女性が働き続けられる環境づくりが必要となります。



国保医療課国保収納係
☎224-8811内線2477

みんなの国保 10

国民健康保険加入者は、必ず所得の申告を！

国民健康保険税（国保税）の税額は、国保加入者の前年中の所得を基に計算される所得割と、加入者数によって計算される均等割との合計額です。このうち均等割は、所得が一定基準額以下の世帯については、6割または4割を軽減する制度があります。この制度は、国保加入者の中に未申告者がいると、世帯の所得が一定基準額以下であるかを判定できないため、この適用を受けることができません（毎年4月1日現在の国保加入者と世帯主の前年中の所得で判定）。

このため、この制度の適用を受ける

には、前年中に所得がなくても市・県民税の申告が必要になります。

市・県民税の申告がないと、高額療養費の自己負担限度額や入院したときの食事代の負担額が多くなる場合があります。

また、次の方も所得に応じて自己負担割合などが決まるので、必ず市・県民税の申告をしてください。

- ①乳幼児医療費受給資格者
- ②老人医療費受給者
- ③高齢受給者
- ④老人保健受給者（65歳以上の老人保健受給者を含む）



Hello! ハロ姉妹都市

国際交流室 ☎224・8811 内線2117

星野女子高校修学旅行生がオータン市を訪問

昨年十二月十五日・十六日、星野女子高校の修学旅行生代表三十二人が、十月に姉妹都市になったばかりのオータン市（フランス・ブルゴーニュ州）を友好訪問し、市民交流会を行いました。

を地元の合唱団といっしょに歌い、幕を閉じました。この交流会の様子は、地元新聞にも「オータン市と川越市の友好交流に大きなレールを敷くもの」として大きく取り上げられました。今回の企画は特に、本市との姉妹都市交流を推進しようとする多くのオータン市民によって企画されたもので、皆さんの熱い思いが感じられました。生徒会長の佐藤日奈子さんは、「今回のオータン市訪問では



模範試合、吹奏楽部によるクリスマスマスメドレーの演奏、書道部の実技、弓道部の模範演武、音楽部の「ふるさと」などの合唱と続き、最後に「荒城の月」

日本文化を伝えました。会場の拍手が鳴りやまないほど大盛況でした。そして、お互いの国やまちを知るきっかけになりました。訪問団一同、貴重な経験ができたことをたいへんうれしく思っています」と感想を寄せてくれました。始まったばかりの川越市とオータン市の姉妹都市交流。これを機にますます活発になっていくことでしょう。

人権教育シリーズ 人権の時代を拓く⑨

教育指導課指導係 ☎224・8811 内線2621

このシリーズは、平成十四年二月にジャーナリスト・増田れい子さんを招いて行った、人権・同和問題講演会の要旨を教育指導課でまとめたものです。

塔和子さん。詩人です。ハンセン病を病んだ元患者です。隔離された閉ざされた世界で何によりどころを求めたか。塔さんの場合、そのよりどころが、ことばでした。ことばのいちばん中心的な役割はコミュニケーションです。つまり伝えるということ。ことばによって考えていく、ことばによって学んでいく、ことばによってさまざまなことを知っていく、ことばによって自分を育て上げる。ことばによって自分を持つていく。私たちがのひとりひとりが持っている財産の一つだと思っております。

確認するために、つまり自分の人権を認識するために、私はことばというものに気づいたと思っています。詩人になる能力も、政治家になる能力も、事業家になる能力も、教師になる能力も、潜在的にはだれでも平等に持っていると思います。しかし、環境・自分の好き嫌い・時代の制約など、さまざまな条件によって伸ばせたり伸ばせなかったりします。特に、貧困とか、隔離というような外側からの抑圧がありますと、潜在能力を発揮することが困難になります。自分を確立することができずに亡くなってしまう人もただけいるかという事です。自分を確立する基盤を奪われるというのが終身隔離であり、強制収容であったわけですから、だから人権侵害なんです。塔さんはそういう中でことばを見つけてきました。そして、自分の潜在能力を引き出しながら、日々のこと、身辺のこと、風景のこと、夫のこと、さまざまなことを詠む中で、少しずつ詩人になっていったのです。



まんぐりの様子

郷土を未来に伝える記録ビデオ

まんぐりや獅子舞など、1年を通じてさまざまな行事が行われる上寺山。これらの年中行事を映像に残そうという試みが行われています。帯津永太郎さん（上寺山・75歳）は、「時代とともに忘れ去られがちな地域の伝統行事を、後世に伝えていくために記録ビデオを作ろうと思いました」ときっかけを話します。古い映像も盛り込み、まんぐりに使うぼんてんの形が、多少違うこともわかる内容になっているとのこと。完成したら市の施設で見られるようにしたいそうです。

暮らし広がる地域の



自治会活動から

ごみ減量大作戦! 10

環境業務課管理係 ☎224-8811 内線2631



ごみ太の減量日記

可燃ごみの減量に取り組もう!

可燃ごみの処理が大ピンチです!

昨年四月から十二月までの可燃ごみの量は、およそ七万三千九百トンでした。前年同期と比較するとおよそ千トン増加してしまいました。これは、法律や県条例の規制により、野焼き等が禁止され、草木類が可燃ごみとして出されるようになったことが要因と考えられます。

また、昨年十二月から焼却炉

の構造・維持管理基準が規制強化され、各事業所の小型焼却炉が使用できなくなつたため、清掃センターに運び込まれる可燃ごみの量はさらに増えると予測されます。

可燃ごみの焼却施設は、市内に二か所あります。一つは昭和五十三年、もう一つは昭和六十一年に建設されたものです。両施設とも老朽化が進んだことや

ごみの質の変化により、補修工事(オーバーホール)に長期間要するようになり、そのための焼却を少しでも減らしていかなければ、市内の施設だけでは処理できなくなる恐れが出てきました。そこで、市民の皆さんの協力が不可欠になります。

ひとりひとりができること
可燃ごみを減らすには、減量とリサイクルに積極的に取り組む必要があります。家庭で簡単にできることは、不要な物は買わないことです。特に、生ごみの四割は食べ残しといわれています。「環境・家計にやさしい買い物」を習慣づけましょう。生ごみは可燃ごみの中で最も割合が大きく、約四割を占めています。このため、市では家庭で比較的簡単にできる生ごみリサイクルの一つとして、家庭用生ごみ処理機やコンポスト容器の購入費の補助を行っています。分別収集にご協力ください!

可燃ごみの中に、紙類・ペットボトルなどの資源物が混入していませんか? 分別排出は、いちばん身近なリサイクルです。「家庭ごみの分け方・出し方」をご覧ください。市でも今後さらに、可燃ごみの減量化に取り組んでいきます。

交通事故のないまちに 10

総合交通政策課交通安全指導係 ☎224-8811 内線2135

●平成14年の交通死亡事故発生状況と対策①

昨年1年間、市内で起きた交通死亡事故にどのような特徴があったのか、その傾向を分析してみました。

市内における交通死亡事故の特徴

- ①交差点で多発している
 - ②夜間に多発している
 - ③主要幹線道路で多発している
 - ④不注意・ルール無視によるものが多い
- これらの特徴のうち、今回は①の対策について説明します。

昨年1年間、市内で起きた交通死亡事故のうち、11件が交差点で発生しています。一昨年は20件中6件。全体の割合が30%から52%に増加しています。

原因として直進と右折の衝突によるものと歩行者の信号無視によるものが非常に目立っています。

交差点は、その名のとおり歩行者・自転車・二輪車・自動車などが「交差」する場所です。通行する際の危険度がいちばん高い所なので、細心の注意を払って通行するようにしましょう。



●歩行者
必ず信号を守る
無理な横断はしない

●自転車
曲がってくる車に注意
一時停止を忘れずに!

●バイク
右折してくる対向車に注意!
左折車がいれば先に進行

●自動車
速度を落とす安全確認を!
歩行者や自転車も見落とさない

夕暮れ時の交通事故防止強化対策実施中! 早めのライト点灯や反射材着用をお願いします

Your health!

健康アドバイス 「生活習慣病にしよう」

現代は豊富な食物や住宅事情、さらに医学の進歩により、がんや交通事故にさえ気を付ければ、かなりの長命が期待できる世になりました。その一方で、食生活の乱れや運動量の過不足などによって、体調を崩す人を見かけるようになり、この体調不良は生活の習慣の乱れによって起こるため、生活習慣病と呼ばれています。今回は、代表的な二つの生活習慣病について説明します。



とが可能なために起こります。日本が飽食の時代を迎えたのはここ数十年。それ以前は、たまに口にした少量の食べ物を体内で少しずつ大事に消費して、命を支える省エネ設計の体にして生き延びてきました。この身体に欧米人並みの栄養が入ると、消費しきれず糖尿病になる場合があるのです。次は、脳卒中や腎臓病などの誘因ともなる高血圧。原因の一つに塩分のとりすぎがあることは、皆さんよくご存じのことだと思います。生物は昔、水分と塩分をリサイクルするための腎臓を持つことで陸に上がったようになったと考えられています。塩分が多い食物を食べると、その処理に多量の水が必要となるうえに血圧も上がり、腎臓も痛めるのです。

健康診査を受診しますと、その結果を基にした生活指導があるはずですが、受けっぱなしではなく、ぜひ日常生活を見直す機会としたいものです。

この原稿は、川越市医師会・松本正自さんから頂きました。

市民に役立つ所

環境政策課

環境推進係
節電・環境マネジメント担当
みどりの係
減量リサイクル推進係

環境政策課は、川越市の環境をよくするための政策を行っています。

環境推進係では、こどもエコクラブ・星空観察などを通じての環境学習や、市民環境調査等を行っています。

節電・環境マネジメント担当は、「1パーセント節電プラス1(ワン)運動」により省エネを推進し、市役所が環境に与える影響を継続的に改善しています。

みどりの係では、市民の皆さんの緑化に対する意識の向上を図るため、年二回の苗木無料配布や生け垣の設置補助などを行っています。

減量リサイクル推進係では、生ごみ処理機器購入費の補助や夏休み親子リサイクル体験ツアーなどの啓発活動を行っています。

これらの事業を通じ、今後魅力ある環境にやさしいまちづくりに努めます。

消費生活レポート 98

私が払うの?

事例

知人に「決して迷惑かけないから」と頼まれて、借金の連帯保証人になりました。後日、貸し主から、知人がお金を返さないで、代わりに払うように請求を受けました。払わなければならないのでしょうか?

金銭貸借契約を結ぶとき、保証人を付けることがあります。「迷惑をかけない、形だけ」と説明を受けた場合でも、保証人は契約の内容に従って保証しなければなりません。なお、「保証人」より「連帯保証人」の方がより重い責任を負います。違いは次のとおりです。

保証人…自分が返せる範囲で責任を負います。貸し主から返済の請求を受けた場合でも、まず、当人に請求するように言うことができます

連帯保証人…当人と同じ(借金全額について)責任を負います。貸し主から、当人以上に先に返済の請求を受けることがあります。また、当人以上に先に財産の差し押さえ等を受けることもあります

- 消費者へのアドバイス
- ①契約(借金・賃貸住宅・就職等)の保証人になるときは、内容を十分に理解して署名なつて印しましょう。
 - ②白紙の委任状を渡したり、金額の入っていない契約書に署名なつて印したりすることは絶対にしないようにしましょう。
 - ③返済ができないときは、調停・任意整理・個人再生手続き等の方法で解決を図ることになります。法律の専門家に相談しましょう。

- 消費生活相談
- 生活情報センター ☎226-7476
相談日…月・水～金曜日、午前10時30分～午後4時30分
 - 市民相談室分室(新富町1丁目18-6・戸田本川越ビル4階) ☎226-0058
相談日…火曜日、午前10時～午後4時
- 問い合わせ…生活情報センター(脇田町105・アトレ6階) ☎226-7066



Q 「低温注意報」ということばを耳にしました。どのようなときに発表されるのでしょうか。

A 低温注意報とは、気温が異常に低くなると予想されるときに発表される注意報です。各地で発表の基準が違いがあり、東京を例に上げると、冬季はマイナス六度以下になると予想されるとき、夏季は平年より五度以上低い日が三日以上続いた後、さらに二日以上続くと予想されるときに発表されます。気温が下がると、農作物の生育に悪影響を及ぼし、冷害や霜等で農作物が枯れてしまう恐れがあります。また、冬季は水道管が凍結し、破裂する危険があります。埼玉県内の注意報・警報は、熊谷地方気象台から発表されます。十二種類の注意報と五種類の警報があり、気象状況の悪化により、災害が発生する危険があるときに発表されます。例えば、大雪注意報は二十四時間の降雪量が十センチ以上になると予想されるときで、警報は、三十七センチ以上になると予想されるときです。昨年十二月九日、今冬初めて雪が降ったときには、大雪注意報と着雪注意報が発表されていました。

おしゃべり倶楽部 166 気楽木

しょうゆ桶 (スギ)



神町にあるしょうゆ蔵を訪ねてみました。古くなった桶を解体したら、天保2年(1831)の杉材が使われていたことがわかったそうです。200年近くもの間、現役だったことになります。

100本以上の細長い杉材をまとめた桶は、高さ約2.5m、直径約2m。もろみの香りが広がる蔵の中には、20個ほどの桶が並んでいました。空になっている桶の内側にはところどころに白くこうじ菌が残っています。これが蔵独自の味を作り出しているとか。しかし、今では木の桶を使っただけのしょうゆ作りは少なくなったそうです。約2年間、桶の中で熟成されると、しょうゆの出来上がりです。「杉」と聞くと、ちょっと気になる時期ですが、わたしたち日本人には欠かせない味覚の担い手でもあるんですね。

みんなの作文



青森のおばあちゃん

新宿小学校三年

立花 梢

わたしは、冬休みに青森の五戸町のおばあちゃんの家に行きました。おばあちゃんはおもう八十才なので、なるべくお手つだいをしてあげようと思いました。「こすえちゃん、こんにちわ。」「こすえちゃん、こんにちわ。」「と、いきなり名前をまちがえられてしまいました。夜に、ごはんを食べる時、「めすだ、めす。」

青森なので、めしの事をめすというので、いわれた時ビックリしました。朝になって、おばあちゃんが、電話で、「もうねー、こすえちゃんはおねー、めんこくて、めんこくてねー、馬肉バグバグくーてねー。」と、話をしていました。わたしには、何を言っているかぜんぜんわからなかつたです。また名前をまちがえていました。でも、やつと意味がわかりました。めんこいはかわいい。



かまくらもつくりました。一人しか入れないかまくらだけだとでもがんばって作りました。五日間があつというまにすぎしてしまいました。さいごはやつと、こすえちゃんと言ってくれました。言葉もちゃんと、わかつたのでまんぞくです。とても、とても楽しかったです。またいきたいなーと思いました。

*ふりがなは広報室で付けました。

ゆきゆきシルバー

わたしたちが教えています!

シルバー人材センターパソコン教室講師の皆さん

小ヶ谷老人憩いの家では、シルバーパソコン教室が開かれています。平成十三年度の受講者は延べ約三千八百人でした。これらの受講者を教えてきたのが七人の講師で、年齢は六十二歳から七十六歳まで。以前からパソコンが得意だったというわけではなく、ゼロから始めたという方もいます。

笑い声が響く教室内。「家族感覚で教室が進んでいるんですよ」と、唯一の女性講師である関千枝子さん(66歳・今福)。受講者の一人は「別の教室に行ってもよく理解できなかったことが、ここではわかるんです」と話します。教室は、ワープロや表計算ソフトの基本的な使い方などが中心ですが、最近ではホームページの作り方など、



受講者の要望に合わせて内容も取り入れていきます。老人クラブの会報作りやインターネット利用など、必要に迫られて教室に来る人が多いとか。だから、理解するまでいねいに教えたいという気持ちが強くと、テキストは毎回すべて講師みんなで手作り。また、それは別に、各自で「とらの巻」を作り、受講者の質問に答えられるようにしているそうです。

講師それぞれが、ゴルフや山登りなどパソコン以外にも多彩な趣味を持っています。博士号を持つ小野謙二さん(67歳・伊勢原町一丁目)は「わたしは旅行が大好き。海外にも出かけると、ときには脱線することもある。連係を大事にして、受講者のためを一番に考えている講師の皆さんの和やかな教室が続いていきます。」

短歌

四元仰・選

新河岸川に写生している幾人かなかのひとりには冬雲みてる街を行き市役所の五階いつも見る亡夫の務めし窓の愛しさ襟立ててバスを待つまに眺めいる日ましに褪せる小菊の花を目的の有る日の一步歩歩幅は広く若者とゆく呆けたる母と旅の宿に居り明かり消すまで繰り言つづく孫の来て帰りしあとの静けさに熱きコーヒーゆつくりと飲む満月は悲しきまでに澄みわたり夫亡き部屋白く照らしぬ女子高の裏庭に立つ木々のえだ早やクリスマス飾り輝くひたすらに無農薬にこだわって洗う野菜に虫ひそみおり歳末の寒き一日の夕ぐれて胸しみ痛み舌下錠飲む

石川俊一・選

時雨ふるや上野の森の美術展熊手買ふ手締め夜空へ蔵の町小さん芸聞いて鍋焼うどんかな初氷手を触れずして毀れけり人声のとほくなりゆく年湯かな山深く日だまりありて冬桜観音崎一山覆う花ハツ手秩父路や落葉に埋む石地蔵小春日のぬくもりのなか親想う心まで香に浸りたり冬至風呂

小川正夫・選

親馬鹿と言われて笑う子への夢アイドルが出るたび流行る髪かたちメール先間違え秘密ばれました煮ころがし帰省の舌がたいらげる糸切歯切れ味悪くなつちまい紅白を見て風呂で聞く除夜の鐘せちがら浮世を癒す夢のくじ核心を衝かれ動悸が速くなり切れかけた糸をつないだ子の寝顔風邪ひく無理をするなど故郷の母

募集要領 毎月末日締め切り(4月掲載分は2月28日(金)必着)

- 募集作品
かい書で明記(鉛筆書き不可)し、すべての漢字にふりがなを付けてください。
短歌部門=当季雑詠3首(現代かなづかい)
俳句部門=当季雑詠2句(新かなづかいと旧かなづかいの別を明記)
川柳部門=雑詠3句(現代かなづかい)
●応募規定・方法
市内在住の方、未発表・創作のもの。作品は返却しません。小中学生・高校生歓迎。
*掲載にあたり、選者が手を加える場合があります。
ハガキに部門・作品・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を明記し、郵送。
あて先...〒350-8601川越市役所広報室

北の大地の贈り物

昨年十一月三十日、川越市は北海道の中札内村と友好都市盟約を交わしました。これを記念して、同村からジャガイモ約一トンが贈られ、学校給食週間にちなむ一月二十四日～三十一日、市内の小中学校の給食に登場しました。さて、どのような献立になったのでしょうか。



ジャガイモが入った熱々のコーンポタージュをあっという間に食べ終えた子どもたち（中央小学校）



贈られたジャガイモ（メークイン）



広大な大地に広がる中札内村のジャガイモ畑（写真提供＝中札内村）

立派なジャガイモが届きました

一月二十三日、中札内村からの一番便のジャガイモが寿町小学校給食センターと藤間小学校給食センターに届きました。品種はメークイン。北の大地で育てられた立派なジャガイモに「この近辺では見られない大きさ」と、寿町小学校給食センターの職員は驚いていました。

北の大地のお味はいかが？

翌二十四日、寿町小学校給食センターで作られた給食が届いた中央小学校の三年生組を訪ねました。

各学校給食センターでは、この日のために市内の各小中学校の児童・生徒に向けた号外を作成。その効果があつてか、クラスの中には中札内村から贈られたジャガイモのことを知り、楽しみにしている子どもたちがいきました。

さて、気になる献立は「コーンポタージュ・とりのこうみやき・ハウレンソウのホットサラダ」。どの料理に中札内村のジャガイモが使われたか探してみると……。コーンポタージュの具となっていました。ジャガイモの味を子どもたちに聞いてみると「おいしい」と、たくさんの笑顔が返ってきました。

そのほかの献立では、クラムチャウダー・ホワイトシチュー・チリコンカンに使用され、市内の全小中学校の児童・生徒が、中札内村に配布された号外



小学校に配布された号外

内村のジャガイモの味を楽しみました。心のこもった北の大地の贈り物は、遠く離れた北海道と子どもたちとの距離を少し近づけてくれたような気がしました。今後の交流に期待して……

川越市の名誉市民・画家の相原求一朗さんの作品を集めた「相原求一朗美術館」が、平成八年に中札内村に開館したことがきっかけとなり始まった川越市と同村との交流。昨年から「川越市少年の翼」の目的が中札内村に決定し、このしも、中学校の代表四十四人が同村を訪れて酪農体験や農作物の収穫体験を行う予定になっています。

江戸文化を伝える商人のまち川越。広大な大地を利用した農業と北国の自然が残る中札内村。今後も、学校給食に登場した熱々のジャガイモのように、心温まる交流が続いていきます。

中札内村
十勝平野の南西部に位置する人口約4,100人、面積292.69km²の村。村の西部は、日高山脈襟裳国立公園になっていて、村内を日本でも有数の清流、札内川が流れる。産業は、恵まれた土地資源と小雨多照の気象条件を生かし、寒冷型の畑作を中心とした循環型農業・酪農・畜産が盛ん。帯広空港から車で約10分、東京から飛行機を利用して約120分という利点を生かし、ハイテク産業や地域密着型の企業誘致にも積極的に取り組んでいる。

まちのできごと 109パレット

川越市の面積は109.16km²

年始めの辻講釈



舌龍デーは毎月8日に行われています

香龍デーで知られる蓮馨寺。初香龍の1月8日、宝井琴梅さんによる辻講釈が行われました。「雪は豊年」のことばから始まり、「関ヶ原の戦い」で活躍した武士・藤堂高虎の出世話と現在の不況を例に取り「一步一步、着実に暮らしていくことが大切。そして、えとであるひつじのように、穏やかな1年になってほしいものです」と話を締めくくりました。

見て歩いて楽しむ ウォークラリーで七福神巡り



コマ図は、交差点やバス停などを記した簡単なイラスト図

1月12日、川越市ウォークラリークラブ主催の「初詣でウォークラリー大会」が行われました。市内外から100人以上が参加。コマ図と呼ばれるコース図に従いながら、小江戸川越七福神などを巡りました。参加者からは「ふだん見られない川越を見ることができ、新たな発見がありました」といった感想が寄せられ、初春の川越を満喫した様子でした。

伝統芸能は地域で守る 南大塚の餅つき踊り



新成人に代わり、ごときは大東東小の6年生を招待

地域の新成人を招待し、成人の日に西福寺で行われてきた「南大塚の餅つき踊り」（県指定無形民俗文化財）。参加する新成人が年々少なくなってきたため、ごときは「新春餅つき大会」と名称を変えて、若い世代の育成と文化財の保全を目的に行われました。同保存会に先立ち、大東中学校1年生の男女15人が会員の指導の下、もちをつきました。

目を閉じると広がる 朗読の魅力



日ごろは、高齢者や子どもたちへの朗読活動をしています

1月19日、みなみ朗読クラブの7周年記念朗読発表会が、クラッセ川越の多目的ホールで行われました。会場は100人を超す参加者で満員となり、夏目漱石の「夢十夜」や山本周五郎の「梅咲きぬ」などの作品を楽しみました。「この経験を今後のエネルギーにした」と代表の寺田和子さん（69歳・砂新田）。想像力を豊かにする朗読の世界でした。

渡り鳥をじっくり観察！ 冬のバードウォッチング



水鳥を近くで見ると、心が癒される

小畔水鳥の郷公園には多くの渡り鳥が飛来します。1月の下旬に行ってみると、マガモ・ヒドリガモ・コガモ・オナガガモなどの姿がありました。このほかにも、同公園では季節ごとに多くの鳥を観察することができます。また、御伊勢塚公園や小畔川が近いので、散歩やウォーキングを楽しむこともできます。ぜひ、一度訪れてみてください。



孫の大学卒業式に出席

小川カク（84歳・石原町1丁目）

ニューヨークで看護婦の勉強をしている長女の娘、裕絵から「おばあちゃん。お母さんと、私の卒業式に出席して」の一報を受け、6月4日、長女の敏子と共に出発しました。私はニューヨーク・テキサス・ハワイへの一人旅の経験がありましたが、長女は初めての海外旅行でした。

同日ニュージャージー州のニューアーク空港へ到着。ニューヨークに住んでいる次女の恭子が出迎えに来てくれました。午後7時ごろ、ブルックリンにある裕絵のホームステイ先ベティさん宅へ。4年ぶりに孫と再会しました。

5日、ベティさんご夫妻の案内で大学のキャンドル式典に参加。その後の謝恩会パーティーでは、私の着物が珍しかったのか、裕絵の先生をはじめ、皆さんが大喜びしてくれました。10日、卒業式。ガウン姿が雄々しく見えました。日本人の卒業生は学校で初めてだったそうです。「4年間よく頑張ったね。これからは体気をつけて」と声をかけました。こうして、10日間の2人旅は無事終わりました。

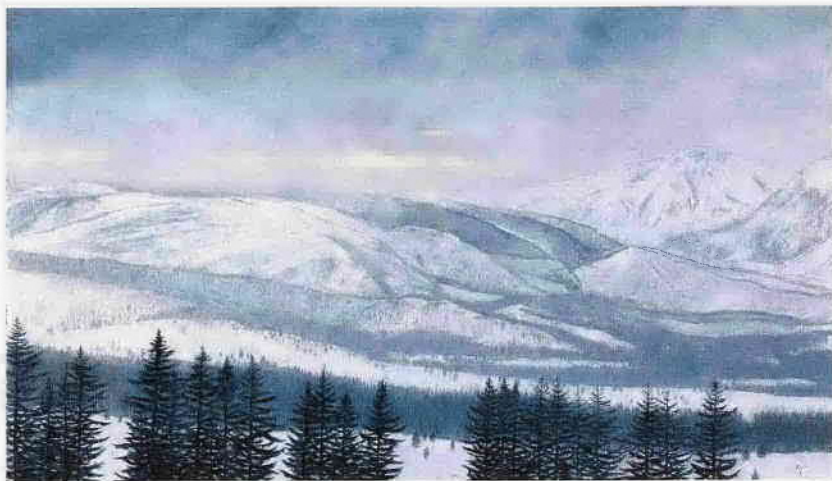
イラストコーナー



募集 「旅の空から」（400字程度）
「イラストコーナー」
〒350-8601 川越市役所広報室

秋山梓（12歳・古谷本郷）

風の渡る大地 35



山巔雪霞 120F 1997

「北の十名山」の制作依頼を受けた一九九四年、北海道は相原求一朗さんにとって「私の風土」になります。九六年は中札内村に相原求一朗美術館、その翌年は帯広市に相原求一朗デッサン館が開館。個展の開催も多く、その慌しさに周囲は健康を心配しました。しかし、相原さんは「神様が描かせてくれるうちは」と言い、画家として生涯を貫きます。「山巔雪霞」は、カムイ（神居）を思わせる山の連なりが雪でかすむ風景。九九年、春の兆しに導かれ、画家の魂は北の大地に旅立ちます。

どんぐり

編集日記

「とどけ この夢 この歓声」をスローガンにした第59回国民体育大会「彩の国まごころ国体」が、来年埼玉県内各市町村を会場に開催されます。競技は正式競技と公開競技を合わせて、全部で39競技。川越市では、平成16年9月中旬に「ゴルフ」と「サッカー」が、また、10月下旬には「バレーボール」と「高等学校野球（軟式）」の4競技が開催されます。この本大会に先駆け、リハーサル大会をこしの8月～11月に実施します。昭和42年の第22回大会以来、埼玉県で37年ぶりの開催となる今大会。「日本一簡素で心のこもった国体」を理念に掲げ、市民全員が参加する、心のこもった国体にしようと、国体推進室を設置し準備を進めています。そこで、本大会やリハーサル大会で競技会の準備や運営を支える市民ボランティアを募集する予定です。業務は、歓迎・案内・環境美化・花いっぱい・記録係など。詳しいことは、今後の広報川越でお知らせします。皆さんの力で国体を盛り上げてください。多くの方の参加をお待ちしています。

TV わが街川越 番組ガイド



総合保健センターで行われた運動教室の様子

毎日の生活から健康づくり
二月一日～七日は、生活習慣病予防週間。日ごろの生活習慣を見直し、みずからの健康について考えてみませんか。まちの話題では、消防出初め式・川越市成人式・筒がゆの神事などの様子をお伝えします。

テレビ埼玉 (38ch) 毎月第1・第3土曜日とその翌日の日曜日に放映

2月15日(土)／午前9時30分～9時40分

2月16日(日)／午後5時30分～5時40分

川越ケーブルテレビ (15ch)

2月14日(金)まで *2月15日(土)からは「わが街川越20年のあゆみ」を放送予定です。

午前9時30分～・午後0時30分～・午後5時30分～・午後8時30分～・午後11時30分～

テプコケーブルテレビ (9ch)

2月23日(日)～3月1日(出)

午前6時30分～・午後0時30分～・午後4時30分～・午後7時30分～・午後9時30分～

*変更になることがあります。あらかじめご了承ください。

*放送時間に見られないときは、ビデオ録画しておくとう便利です。